

Código CDS Publicado durante 2010-11

Resumen Ejecutivo del Informe de Rendición de Cuentas Escolar, 2009-10

Jack B. Clarke High School

Dirección: 13200 South Bloomfield Ave. , Norwalk CA 90650
Director: Leda Medearis

Teléfono: 562-868-9979
Grados: 9 - 12

El objetivo de este resumen ejecutivo del Informe de Rendición de Cuentas Escolar (conocido en inglés como SARC) es brindar a los padres y miembros de la comunidad un panorama general de la responsabilidad de la escuela. Los datos que se presentan en este informe corresponden al año escolar 2009-10, excepto por los datos relacionados con la finalización de los estudios y la situación financiera de la escuela que corresponden al año escolar 2008-09. Si los padres y miembros de la comunidad desean obtener información adicional sobre la escuela, deben revisar el SARC en forma completa o comunicarse con el director o la oficina del distrito.

Acerca de esta escuela

La High School secundaria de Gato B. Clarke es una escuela WASC-acreditada situada en Norwalk en el campus del centro y de la clínica meridionales de recepción de la juventud, y es una de cuatro escuelas estatales que sirven la juventud residente en la autoridad de la educación de California. Además de una clínica de diagnóstico completa para la juventud masculina remitió a nuestro cuidado, coursework estándar-basado es ofrecido por una facultad de los lleno-credenciales que llevaba a la concesión de los diplomas de High School secundaria, así como los programas de la formación profesional que llevaban a la emisión de certificaciones industria-reconocidas.

Matriculación de alumnos

| Grupo | Matriculación |
|---|---------------|
| Afroamericanos | 37% |
| Indios americanos o nativos de Alaska | 0.5% |
| Asiáticos | 3% |
| Filipinos | 0% |
| Hispanos o latinos | 49% |
| De las Islas del Pacífico | 1% |
| Blancos (no hispanos) | 9% |
| Múltiple o sin respuesta | 0.5% |
| De escasos recursos económicos | 100% |
| Estudiantes de inglés como segunda lengua | 14% |
| Alumnos con discapacidades | 20% |
| Cantidad de alumnos | 217 |

Profesores

| Indicador | Profesores |
|--|------------|
| Profesores con los credenciales llenos | 22 |
| Profesores sin los credenciales llenos | 0 |
| Profesores que enseñan al campo de interés sujeto exterior | 0 |
| Misassignments de los profesores de principiantes ingleses | 0 |

Funcionamiento del estudiante

| Tema | Estudiantes peritos y arriba en pruebas de los estándares de California |
|------------------------------|---|
| Artes de lengua inglesa | 0% |
| Matemáticas | 0% |
| Ciencia | 0% |
| Historia - Ciencias Sociales | 0% |

Progreso académico

| Indicador | Resultado |
|--|-----------|
| Puntaje de aumento del Índice de Rendimiento Académico (conocido en inglés como API) de 2009 (del informe del aumento del API de 2009) | N/A |
| Clasificación estatal (del informe básico del API de 2008) | N/A |
| Estado del Programa de Mejoramiento Académico (conocido en inglés como PI) 2010-11 | N/A |

Como escuela alternativa, JBCHS es medido por la escala de ASAM, no por los índices del pi, del API, y de AYP

Instalaciones escolares

Resumen de la inspección más reciente del sitio

La infraestructura de la escuela está en buenas condiciones.

Reparaciones necesarias

Mejoras de la rutina según lo esperado mantener funcionalidad.

Acciones correctivas emprendidas o planeadas

Sumisión de las órdenes de trabajo a la sección del mantenimiento de la facilidad, según lo necesitado.

Plan de estudios y material académico

| Áreas principales del plan de estudios | Alumnos que carecen de libros de texto y material académico |
|---|---|
| Lectura/lengua y literatura | 0% |
| Matemáticas | 0% |
| Ciencias | 0% |
| Historia y ciencias sociales | 0% |
| Lengua extranjera | 0% |
| Salud | 0% |
| Equipo para el laboratorio de ciencias (9º a 12º grado) | 0% |
| Artes visuales y escénicas | 0% |

Finanzas escolares

| Nivel | Gastos por alumno (sólo fuentes no restringidas) |
|-------------------------|--|
| Establecimiento escolar | \$42,321 |
| Distrito | \$31,241 |
| Estado | \$5,681 |

Terminación de la escuela

| Indicador | Resultado |
|-------------------------|-----------|
| Tarifa de la graduación | 95% |

Preparación postsecundaria

| Medidas | Porcentaje |
|---|------------|
| Alumnos que completaron un Programa de Educación Técnica Profesional y obtuvieron un diploma de la escuela preparatoria | 0% |
| Graduados que completaron todos los cursos requeridos para la admisión a la Universidad Estatal de California o Universidad de California | 0% |

Evaluación Nacional de Progreso Educativo (NAEP) en lectura, 4^o grado

| Nivel | Resultado |
|---|-----------|
| Calificación promedio de la escala a nivel estatal | 209 |
| Calificación promedio de la escala a nivel nacional | 220 |
| Nivel de progreso: Básico | 30% |
| Nivel de progreso: Proficiente | 18% |
| Nivel de progreso: Avanzado | 5% |

Evaluación Nacional de Progreso Educativo (NAEP) en lectura, 8^o grado

| Nivel | Resultado |
|---|-----------|
| Calificación promedio de la escala a nivel estatal | 251 |
| Calificación promedio de la escala a nivel nacional | 261 |
| Nivel de progreso: Básico | 41% |
| Nivel de progreso: Proficiente | 20% |
| Nivel de progreso: Avanzado | 2% |

Evaluación Nacional de Progreso Educativo (NAEP) en matemáticas, 4^o grado

| Nivel | Resultado |
|---|-----------|
| Calificación promedio de la escala a nivel estatal | 232 |
| Calificación promedio de la escala a nivel nacional | 239 |
| Nivel de progreso: Básico | 41% |
| Nivel de progreso: Proficiente | 25% |
| Nivel de progreso: Avanzado | 5% |

Evaluación Nacional de Progreso Educativo (NAEP) en matemáticas, 8^o grado

| Nivel | Resultado |
|---|-----------|
| Calificación promedio de la escala a nivel estatal | 270 |
| Calificación promedio de la escala a nivel nacional | 282 |
| Nivel de progreso: Básico | 36% |
| Nivel de progreso: Proficiente | 18% |
| Nivel de progreso: Avanzado | 5% |

Código CDS Publicado durante 2010-11

El objetivo de este resumen ejecutivo del Informe de Rendición de Cuentas Escolar (conocido en inglés como SARC) es brindar a los padres y miembros de la comunidad un panorama general de la responsabilidad de la escuela. Los datos que se presentan en este informe corresponden al año escolar 2009-10, excepto por los datos relacionados con la finalización de los estudios y la situación financiera de la escuela que corresponden al año escolar 2008-09. Si los padres y miembros de la comunidad desean obtener información adicional sobre la escuela, deben revisar el SARC en forma completa o comunicarse con el director o la oficina del distrito.

I. Datos y acceso

DataQuest

DataQuest es una herramienta de datos en línea que se encuentra en la página web sobre DataQuest, del CDE a la que se puede acceder en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/> e incluye información adicional sobre esta escuela, así como comparaciones con el distrito, el condado y el estado. Concretamente, DataQuest es un sistema dinámico que proporciona informes sobre la responsabilidad de la escuela (por ejemplo, el Índice de Rendimiento Académico [API], el Progreso Anual Adecuado [conocido en inglés como AYP]), los datos sobre las pruebas, la matriculación, los graduados, los alumnos que abandonan sus estudios, las inscripciones en cursos, el personal y los datos relacionados con los estudiantes de inglés como segunda lengua.

Acceso a Internet

Se puede acceder a Internet en bibliotecas y otros establecimientos accesibles al público (como la Biblioteca Estatal de California). Por lo general, estos lugares permiten el acceso a Internet por orden de llegada. Otras restricciones de uso de Internet incluyen las horas de trabajo, la cantidad de tiempo que se puede utilizar la computadora (según la disponibilidad), los tipos de software que están disponibles en el puesto de trabajo y la capacidad de imprimir documentos.

II. Acerca de esta escuela

Información de contacto (año escolar 2010-11)

Esta sección incluye la información de contacto de la escuela.

| Escuela | | Distrito | |
|-------------------------------|--|---------------------|--|
| Nombre de la escuela | Jack B. Clarke High | Nombre del distrito | California Education Authority |
| Calle | 13200 South Bloomfield Ave. | Teléfono | 916-262-1500 |
| Ciudad, estado, código postal | Norwalk, CA 90650 | Sitio web | www.lausd.k12.ca.us |
| Teléfono | 562-868-9979 | Superintendente | David Murphy |
| Director | Leda medearis | Correo electrónico | david.murphy@cdcr.ca.gov |
| Correo electrónico | Leda.Medearis@cdcr.ca.gov | CDS Code | 19-32276-1931096 |

Toda la información del sitio de escuela divulgó en este documento es la responsabilidad del director o del administrador temporario de la escuela nombrada adjunto. Los números de distrito son el promedio de números del sitio de escuela.

Misión y descripción de la escuela (año escolar 2009-10)

Misión y descripción de la escuela (año escolar 2009-10)

La misión de JBCHS es desarrollar a los miembros productivos de la sociedad que persiguen activamente el cumplimiento de su potencial. Como educadores profesionales que trabajan juntos, proporcionamos excelencia educacional para construir una comunidad de principiantes de la calidad. Nuestra escuela acentúa un ambiente de aprendizaje seguro, de apoyo.

Oportunidades de participación para los padres (año escolar 2009-10)

Oportunidades de participación para los padres (año escolar 2009-10)

Los padres participan en asambleas, días de la familia, acontecimientos especiales, ceremonias de graduación, y reuniones de la educación especial.

Matriculación de alumnos según el grado escolar (año escolar 2009-10)

Esta tabla muestra el número de alumnos matriculados en cada grado en la escuela.

| Grado escolar | Cantidad de alumnos |
|---|---------------------|
| Jardín infantil | ** |
| 1° Grado | ** |
| 2° Grado | ** |
| 3° Grado | ** |
| 4° Grado | ** |
| 5° Grado | ** |
| 6° Grado | ** |
| 7° Grado | ** |
| 8° Grado | 28 |
| Enseñanza primaria sin división de grados | |
| 9° Grado | 13 |
| 10° Grado | 32 |
| 11° Grado | 56 |
| 12° Grado | 39 |
| Enseñanza secundaria sin división de grados | 49 |
| Matriculación total | 217 |

Matriculación de alumnos por grupo (año escolar 2009-10)

Esta tabla muestra el porcentaje de alumnos matriculados en la escuela e identificados como miembros de un grupo en particular.

| Grupo | Porcentaje de matriculación total |
|---|-----------------------------------|
| Afroamericanos | 37% |
| Indios americanos o nativos de Alaska | 0.5% |
| Asiáticos | 3% |
| Filipinos | 0% |
| Hispanos o latinos | 49% |
| De las Islas del Pacífico | 1% |
| Blancos (no hispanos) | 9% |
| Múltiple o sin respuesta | 0.5% |
| De escasos recursos económicos | 100% |
| Estudiantes de inglés como segunda lengua | 14% |
| Alumnos con discapacidades | 20% |

Promedio de la proporción de estudiantes por maestro y distribución del alumnado por clase (enseñanza primaria)

Esta tabla muestra, según el grado, el promedio de la proporción de estudiantes por maestro y la cantidad de salones correspondiente a cada categoría (rango total de alumnos por salón).

| Grado escolar | 2007-08 | | | 2008-09 | | | 2009-10 | | | | | |
|---------------|---------------------------------|-------------|-------|---------|---------------------------------|-------------|---------|-----|---------------------------------|-------------|-------|-----|
| | Promedio del alumnado por clase | Cantidad de | | | Promedio del alumnado por clase | Cantidad de | | | Promedio del alumnado por clase | Cantidad de | | |
| | | 1-20 | 21-32 | 33+ | | 1-20 | 21-32 | 33+ | | 1-20 | 21-32 | 33+ |
| Jardín | | | | | | | | ** | ** | ** | ** | |
| 1 | | | | | | | | ** | ** | ** | ** | |
| 2 | | | | | | | | ** | ** | ** | ** | |
| 3 | | | | | | | | ** | ** | ** | ** | |
| 4 | | | | | | | | ** | ** | ** | ** | |
| 5 | | | | | | | | ** | ** | ** | ** | |
| 6 | | | | | | | | ** | ** | ** | ** | |
| K-3 | | | | | | | | ** | ** | ** | ** | |
| 3-4 | | | | | | | | ** | ** | ** | ** | |
| 4-8 | | | | | | | | ** | ** | ** | ** | |
| Otro | 11.0 | 1 | | 12.0 | 1 | | | ** | ** | ** | ** | |

Promedio de la proporción de estudiantes por maestro y distribución del alumnado por clase (enseñanza secundaria)

Esta tabla muestra, según la materia, el promedio de la proporción de estudiantes por maestro y la cantidad de salones correspondiente a cada categoría (rango total de alumnos por salón).

| Materia | 2007-08 | | | 2008-09 | | | 2009-10 | | | | | |
|-------------------|---------------------------------|---------------------|-------|---------|---------------------------------|---------------------|---------|-----|---------------------------------|---------------------|-------|-----|
| | Promedio del alumnado por clase | Cantidad de salones | | | Promedio del alumnado por clase | Cantidad de salones | | | Promedio del alumnado por clase | Cantidad de salones | | |
| | | 1-22 | 23-32 | 33+ | | 1-22 | 23-32 | 33+ | | 1-22 | 23-32 | 33+ |
| Inglés | 15.0 | 8 | 0 | 13.1 | 8 | 0 | 7.0 | 12 | 0 | 0 | | |
| Matemáticas | 18.0 | 4 | | 15.5 | 4 | | 9.0 | 6 | 0 | 0 | | |
| Ciencias | | | | 15.0 | 5 | | 8.0 | 7 | 0 | 0 | | |
| Ciencias sociales | 10.0 | 8 | | 11.9 | 13 | | 15.5 | 6 | 0 | 0 | | |

III. Ambiente escolar

Plan de seguridad escolar (año escolar 2009-10)

Esta sección incluye información sobre el plan de seguridad integral de la escuela.

El equipo de seguridad de nuestra escuela funciona según los términos de un acuerdo comprensivo del plan y de la Mutuo-Ayuda de la seguridad del Multi-Peligro. Nuestra facilidad tiene un oficial de seguridad en sitio y una clínica médica lleno-proveída de personal para asegurar la seguridad de todos los estudiantes y personal. Nuestra escuela tiene un cuarto alternativo localizado del ambiente de aprendizaje del comportamiento y un equipo de la consulta de la escuela, y es parte del programa incentivo positivo de nuestra facilidad y del sistema de toma de decisión disciplinario.

Suspensiones y expulsiones

Esta tabla muestra el promedio de suspensiones y expulsiones (cantidad total de incidentes dividido por la matriculación total) a nivel de la escuela y del distrito en los últimos tres años.

| Promedio | Escuela | | | Distrito | | |
|--------------|---------|---------|---------|----------|---------|---------|
| | 2007-08 | 2008-09 | 2009-10 | 2007-08 | 2008-09 | 2009-10 |
| Suspensiones | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Expulsiones | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |

Han entrenado y utiliza a todo el personal de la educación de DJJ "respuesta procesos de la intervención" a los estudiantes de la ayuda para tener éxito en sus salas de clase. Como componente integral de su rehabilitación, la educación es obligatoria para las salas del estado remitido a la división de la justicia juvenil del departamento de corrección y de la rehabilitación de California. Los servicios educativos continúan siendo entregados por nuestra facultad sin importar la severidad de los incidentes a los cuales tales individuos pueden enganchar mientras que incarcerated. Por esta razón, las High Schools secundarias de DJJ no suspenden la educación del individuo.

IV. Instalaciones escolares

Condiciones de las instalaciones escolares y mejoras planificadas (año escolar 2010-11)

Esta sección incluye información sobre la condición del terreno, los edificios y los baños de la escuela según los últimos datos disponibles, y una descripción de las mejoras en las instalaciones que se hayan realizado recientemente o que se hayan planificado.

Narrative to be provided by LEA

Condiciones adecuadas para las instalaciones escolares (año escolar 2010-11)

Esta tabla muestra los resultados de la inspección más reciente del establecimiento escolar para determinar si la escuela se encuentra en buenas condiciones.

| Sistema inspeccionado | Estado de la reparación | | | | Reparación necesaria y medida tomada o planificada |
|--|-------------------------|-------|----------|------|--|
| | Ejemplar | Bueno | Adecuado | Malo | |
| Sistemas: fugas de gas, calefacción, ventilación y aire acondicionado/sistemas mecánicos, desagües | N/A | X | | | |
| Interior: superficies internas | N/A | X | | | |
| Limpieza: limpieza general, infestación de insectos/bichos | N/A | X | | | Limpieza de la rutina y del verano hecha por el equipo porteril. |
| Eléctrico: sistemas eléctricos | N/A | X | | | |
| Baños/fuentes: baños, lavamanos/fuentes para beber | N/A | X | | | |
| Seguridad: seguridad contra incendios, materiales peligrosos | N/A | X | | | Supervisado por el & de Health; Oficial de seguridad |
| Estructuras: daños en las estructuras, techos | N/A | X | | | Dirigido por la sección en sitio del mantenimiento |
| Exterior: patio de juegos/plantel escolar, ventanas/puertas/portones/ | N/A | X | | | Dirigido por el groundskeeper en sitio. |
| Calificación general | | Bueno | | | |

V. Maestros

Maestros con licencia

Esta tabla indica la cantidad de maestros asignados a la escuela con licencia completa, sin licencia y que enseñan fuera de su área de competencia. Puede encontrar información detallada sobre las licencias de los maestros en la página web sobre DataQuest del CDE en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/>.

| Maestros | Escuela | | | Distrito |
|---|---------|---------|---------|----------|
| | 2007-08 | 2008-09 | 2009-10 | 2009-10 |
| Con licencia completa | 13 | 17 | 22 | 144 |
| Sin licencia | 0 | 0 | 0 | 6 |
| Que enseñan fuera de su área de competencia | 0 | 0 | 0 | 0 |

Asignación incorrecta de maestros y puestos vacantes

Esta tabla indica la cantidad de asignaciones incorrectas de maestros (docentes asignados sin autorización legal adecuada) y el número de puestos vacantes (puestos no cubiertos por un mismo maestro asignado para todo el curso desde el inicio del año o semestre escolar). Nota: La cantidad total de asignaciones incorrectas de maestros incluye las asignaciones incorrectas de maestros que enseñan inglés como segunda lengua.

| Indicador | 2008-09 | 2009-10 | 2010-11 |
|---|---------|---------|---------|
| Asignaciones incorrectas de maestros que enseñan inglés como segunda lengua | 0 | 0 | 0 |
| Total de asignaciones incorrectas de maestros | 0 | 0 | 0 |
| Puestos de maestros vacantes | 0 | 0 | 0 |

Materias básicas impartidas por maestros que cumplen con la ley Que Ningún Niño se Quede Atrás (año escolar 2009-10)

Esta tabla muestra el porcentaje de las clases en las que se dictan las materias básicas impartidas por maestros que cumplen y no cumplen con la ley Que Ningún Niño se Quede Atrás (conocida en inglés como NCLB) en la escuela, en todas las escuelas del distrito y en las escuelas del distrito de bajos o muy bajos recursos. Las escuelas de muy bajos recursos se definen como aquellas escuelas en las que aproximadamente el 75 % o más de los alumnos participan en el programa de comidas gratuitas y a precio reducido. Las escuelas de bajos recursos son aquellas escuelas en las que aproximadamente el 25% o menos de lo alumnos participan en el programa de comidas gratuitas o a precio reducido. Para obtener más información sobre las acreditaciones de maestros exigidas por la ley NCLB, visite la página web del CDE titulada Improving Teacher and Principal Quality (Mejoramiento de la calidad de los maestros y directores) en <http://www.cde.ca.gov/nclb/sr/tq/>.

| Ubicación de las clases | Porcentaje de clases en las que se dictan las materias básicas | |
|---|--|--|
| | Impartidas por maestros que cumplen con la ley NCLB | Impartidas por maestros que no cumplen con la ley NCLB |
| Esta escuela | 96.4% | 3.6% |
| Todas las escuelas del distrito | 79.2% | 20.8% |
| Escuelas del distrito de muy bajos recursos | 79.2% | 20.8% |
| Escuelas del distrito de bajos recursos | none | none |

VI. Personal auxiliar

Consejeros académicos y otro personal auxiliar (año escolar 2009-10)

Esta tabla indica el número de consejeros académicos y demás personal auxiliar en unidades equivalentes a un puesto de tiempo completo (conocido en inglés como FTE) asignados en la escuela y el número promedio de alumnos por consejero académico. Un FTE equivale a un miembro del personal que trabaja a tiempo completo, pero también puede representar a dos miembros del personal que trabajan medio tiempo cada uno.

| Puesto | Número de FTE asignados a la escuela | Cantidad promedio de alumnos por consejero académico |
|--|--------------------------------------|--|
| Consejero/a académico/a | 0 | 0 |
| Maestro/a de bibliotecas multimedia (bibliotecario) | 1 | |
| Psicólogo/a | 3 | |
| Trabajador social | | |
| Enfermera/o | 4 | |
| Especialista en problemas de audición/lenguaje/habla | 1 | |
| Especialista en recursos (no de enseñanza) | 3 | |
| Otro | 0 | 0 |

VII. Plan de estudios y material didáctico

Calidad, vigencia y disponibilidad de libros de texto y materiales didácticos

Esta tabla incluye información sobre la calidad, vigencia y disponibilidad de los libros de texto y demás materiales didácticos alineados con los estándares que se utilizan en la escuela, así como información sobre el uso de cualquier plan de estudios complementario o libros de texto o materiales didácticos no adoptados en esta escuela.

| Áreas del plan de estudios principales | Calidad, vigencia y disponibilidad de libros de texto y material didáctico | Porcentaje de alumnos a quienes no se les asignaron sus propios libros de texto y/o material didáctico |
|--|--|--|
| Lectura/lengua y literatura | Alta calidad, bajo tres años, fácilmente disponibles | 0% |
| Matemáticas | Alta calidad, bajo tres años, fácilmente disponibles | 0% |
| Ciencias | Alta calidad, bajo tres años, fácilmente disponibles | 0% |
| Historia y ciencias sociales | Alta calidad, bajo tres años, fácilmente disponibles | 0% |
| Lengua extranjera | Ofrecido no no actualmente | N/A |
| Salud | Ofrecido no no actualmente | N/A |
| Artes visuales y escénicas | Alta calidad, bajo tres años, fácilmente disponibles | 0% |
| Equipo para laboratorio de ciencias (9° a 12° grado) | Impráctico en un ambiente correccional | 0% |

VIII. Finanzas escolares

Gastos por alumno y sueldos de los maestros por plantel (año fiscal 2008-09)

Esta tabla muestra una comparación de los gastos por alumno en la escuela de fuentes no restringidas (básicas) con otras escuelas del distrito y en todo el estado, así como una comparación del sueldo promedio de los maestros en el plantel escolar con los sueldos a nivel estatal y del distrito. Puede encontrar información detallada sobre los gastos de la escuela en la página web del CDE titulada Current Expense of Education & Per-Pupil Spending (Gastos actuales en la educación y gastos por alumno) en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/ec/>. También puede encontrar información sobre los salarios de los maestros en la página web del CDE Certificated Salaries & Benefits (Beneficios y salarios certificados) en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>.

| Nivel | Total de gastos por alumno | Gastos por alumno (plantel escolar y distrito) | Gastos por alumno (básico/no restringido) | Sueldo promedio de un maestro |
|--|----------------------------|--|---|-------------------------------|
| Plantel escolar | \$42,321 | 0 | \$42,321 | \$71,832 ¹ |
| Distrito | \$32,505 | 1264 | \$31,241 | \$68,575 ² |
| Diferencia porcentual – plantel escolar y distrito | 23.1% | 0% | 26.1% | 4.5% |
| Estado | \$8,736 ³ | \$3,055 ³ | \$5,681 | \$66,995 ⁴ |
| Diferencia porcentual – plantel escolar y estado | 79.3% | 0% | 86.5% | 6.7% |

Tipos de servicios financiados (año fiscal 2009-10)

Esta sección incluye información sobre los programas y servicios complementarios otorgados en la escuela a través de fondos por categorías u otras fuentes.

Quite el corazón al académico (fondo general, al asunto 98, fondo especial del estado de la lotería), a la parte B de la IDEA de la educación especial, a los servicios ingleses del principiante (EL del título III), a las partes A y B de Carl Perkins (dirección y enseñanza secundaria del estado), al programa de los medios de la biblioteca, y al acto de la inversión de la mano de obra (instrucción de la enseñanza para y de la familia adultos).

Sueldos administrativos y de maestros (año fiscal 2008-09)

Esta tabla muestra información a nivel del distrito sobre los sueldos de los maestros, directores y superintendentes, y compara estas cifras con los promedios estatales de los distritos de tipo y tamaño similares. La tabla también muestra los sueldos administrativos y de los maestros como un porcentaje del presupuesto del distrito y compara estas cifras con los promedios estatales de los distritos de tipo y tamaño similares. Puede encontrar información detallada sobre los sueldos en la página web del CDE bajo el título Certificated Salaries & Benefits (Beneficios y salarios certificados) en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>.

| Categoría | Importe del distrito | Promedio estatal para los distritos en la misma categoría |
|--|----------------------|---|
| Sueldo de un maestro principiante | \$44,317 - \$70,499 | \$41,782 |
| Sueldo de un maestro en el nivel medio | \$49,136 - \$86,662 | \$65,940 |
| Sueldo de un maestro en el nivel más alto | \$52,635 - \$92,833 | \$85,681 |
| Sueldo promedio de un director (educación primaria) | \$94,800 - \$103,000 | \$116,781 |
| Sueldo promedio de un director (educación media) | \$62,965 - \$136,486 | \$144,560 |
| Sueldo promedio de un director (educación superior) | 95% | 36.5% |
| Sueldo de un superintendente | 1% | 6.3% |
| Porcentaje del presupuesto correspondiente a los sueldos de maestros | \$44,317 - \$70,499 | \$41,782 |
| Porcentaje del presupuesto correspondiente a los sueldos del personal administrativo | \$49,136 - \$86,662 | \$65,940 |

IX. Rendimiento de los alumnos

Programa de Exámenes y Reportes Estandarizados

El Programa de Exámenes y Reportes Estandarizados (conocido en inglés como STAR) consta de varios elementos clave que incluyen las pruebas de los estándares académicos de California (conocidas en inglés como CST), la prueba modificada de la evaluación educativa de California (conocida en inglés como CMA) y la prueba alternativa de rendimiento de California (conocida en inglés como CAPA). Las CST indican el progreso de los alumnos en relación con los estándares de contenido académico del estado. Las CST incluyen lengua y literatura en inglés (conocida en inglés como ELA) y matemáticas de segundo a undécimo grado, ciencias en quinto grado, octavo grado y de noveno a undécimo grado, e historia-ciencias sociales en octavo grado y de décimo a undécimo grado. La CAPA incluye ELA, matemáticas y ciencias de segundo a undécimo grado y ciencias para quinto grado, octavo grado y décimo grado. La CAPA se proporciona a los alumnos que presentan discapacidades cognitivas significativas, las cuales no les permiten participar en las CST, aun si se realizan adaptaciones o modificaciones, o en la CMA con adaptaciones. La CMA incluye ELA y matemáticas desde tercer grado hasta octavo grado y ciencias en quinto grado, y es una evaluación alternativa que se basa en los estándares de logros modificados. La CMA está diseñada para evaluar a aquellos alumnos que tienen discapacidades que no les permiten alcanzar el dominio del nivel de grado en una evaluación de los estándares de contenido académico de California, tenga o no adaptaciones. Las calificaciones de los alumnos se informan como niveles de rendimiento. Para obtener información detallada sobre los resultados del Programa STAR correspondientes a cada grado y el nivel de rendimiento, incluido el porcentaje de alumnos que no han sido evaluados, visite la página web titulada Standardized Testing and Reporting (STAR) Results (Resultados del Programa de Exámenes y Reportes Estandarizados [STAR]) del CDE en <http://star.cde.ca.gov>. Se puede encontrar información sobre el Programa STAR en la guía Explaining 2008 STAR Program Summary Results to the Public (Explicación para el público sobre los resultados del resumen del Programa STAR 2008) en <http://www.cde.ca.gov/ta/tg/sr/documents/starpkt5intrpts.pdf>. Nota: No se indican las calificaciones cuando el número de alumnos evaluados es diez o menos, ya sea para proteger la privacidad de los estudiantes o porque el número de estudiantes es demasiado pequeño para revelar estadísticas fiables. En ningún caso se informará la calificación grupal que haga pública la calificación o el rendimiento de cualquier alumno individual, en forma deliberada o sin intención.

Resultados de los exámenes y reportes estandarizados de todos los alumnos. Comparación de tres años

Esta tabla muestra el porcentaje de alumnos que han alcanzado el nivel proficiente o avanzado (es decir, que cumplen o superan los estándares estatales).

| Materia | Escuela | | | Distrito | | | Estado | | |
|-------------------------------|---------|---------|---------|----------|---------|---------|---------|---------|---------|
| | 2007-08 | 2008-09 | 2009-10 | 2007-08 | 2008-09 | 2009-10 | 2007-08 | 2008-09 | 2009-10 |
| Lengua y literatura en inglés | 0 | 3 | 0 | 1 | 3 | 1 | 46 | 50 | 52 |
| Matemáticas | * | * | 0 | 3 | 4 | 1 | 43 | 46 | 48 |
| Ciencias | 0 | 0 | 0 | 0 | 3 | 1 | 46 | 50 | 54 |
| Historia y ciencias sociales | * | * | 0 | 0 | 3 | 1 | 36 | 41 | 44 |

Resultados de los exámenes y reportes estandarizados por grupo de alumnos. Año más reciente

Esta tabla muestra el porcentaje de alumnos por grupo que han alcanzado el nivel proficiente o avanzado (es decir, que cumplen o superan los estándares estatales) correspondiente al período de pruebas más reciente.

| Grupo | Porcentaje de alumnos que alcanzaron el nivel proficiente o avanzado | | | |
|---|--|-------------|----------|----------------------------|
| | Lengua y literatura en inglés | Matemáticas | Ciencias | Historia-ciencias sociales |
| Afroamericanos | 0 | 0 | | |
| Indios americanos o nativos de Alaska | * | * | | |
| Asiáticos | | | | |
| Filipinos | | | | |
| Hispanos o latinos | 0 | 0 | | |
| De las Islas del Pacífico | | | | |
| De raza blanca (no hispanos) | * | * | | |
| Hombre | 0 | 0 | | |
| Mujer | * | * | | |
| De escasos recursos económicos | 0 | 0 | | |
| Estudiantes de inglés como segunda lengua | 0 | 0 | | |
| Estudiantes con discapacidades | 0 | 0 | | |
| Alumnos que reciben servicios de educación para inmigrantes | | | | |

Resultados del examen de aptitud física de California (año escolar 2009-10)

El examen de aptitud física de California se aplica a los alumnos de quinto grado, séptimo grado y noveno grado únicamente. Esta tabla indica el porcentaje de alumnos por grado que alcanzaron los estándares de buen estado físico correspondiente al período de prueba más reciente. Se puede encontrar información detallada sobre este examen y comparaciones de los resultados del examen de la escuela con los niveles del distrito y del estado en la página web titulada Physical Fitness Testing (Examen de aptitud física) del CDE en <http://www.cde.ca.gov/ta/tg/pf/>. Nota: No se indican las calificaciones cuando el número de alumnos evaluados es de diez o menos, ya sea para proteger la privacidad de los estudiantes o porque el número de estudiantes es demasiado pequeño para revelar estadísticas fiables. En ningún caso se informará la calificación grupal que haga pública la calificación o el rendimiento de cualquier alumno individual, en forma deliberada o sin intención.

| Grado escolar | Porcentaje de alumnos que alcanzaron un buen estado físico | | |
|---------------|--|--------------------------|-------------------------|
| | Cuatro de seis estándares | Cinco de seis estándares | Seis de seis estándares |
| 5º | | | |
| 7º | | | |
| 9º | | | |

*** Estos datos no están actualmente disponibles. El CDE espera proporcionar estos datos en enero de 2011

X. Responsabilidad

Índice de Rendimiento Académico

Como escuela alternativa, JBCHS es medido por la escala de ASAM, no por los índices del pi, del API, y de AYP

El Índice de Rendimiento Académico (API) es una medición anual del rendimiento y progreso académico en las escuelas de California. Las calificaciones del API van de 200 a 1,000, con un objetivo estatal de 800. Puede encontrar información detallada sobre el API en la página web del CDE bajo el título Academic Performance Index (API) (Índice de Rendimiento Académico [API]) en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ap/>.

Rangos del Índice de Rendimiento Académico. Comparación de tres años

Esta tabla indica los rangos del API en escuelas similares y en escuelas estatales. El rango del API para el estado varía de 1 a 10. El rango estatal de 1 significa que la escuela tiene una calificación del API del diez por ciento más bajo de todas las escuelas del estado, mientras que un rango estatal de 10 significa que la escuela tiene una calificación del API del diez por ciento más alto de todas las escuelas del estado. El rango de API para escuelas similares compara la escuela con 100 “escuelas similares” estadísticamente comparadas. El rango de 1 de escuelas similares significa que el rendimiento académico de la escuela es comparable al de las diez escuelas con menor nivel de rendimiento de las 100 escuelas similares, mientras que un rango de escuelas similares de 10 significa que el rendimiento académico de la escuela es mejor que el de por lo menos 90 de las 100 escuelas similares.

| Rango del API | 2007 | 2008 | 2009 |
|--------------------|------|------|------|
| Estatal | | | |
| Escuelas similares | | | |

n/d

Aumento del Índice de Rendimiento Académico por grupo de alumnos. Comparación de

Esta tabla indica los cambios reales en el API por grupo de alumnos expresados en puntos añadidos o perdidos en los últimos tres años, así como la calificación del API más reciente. Nota: “N/C” significa que el grupo de alumnos no es numéricamente importante.

| Grupo | Cambio real en el API | | | Aumento del puntaje del API |
|---|-----------------------|---------|---------|-----------------------------|
| | 2007-08 | 2008-09 | 2009-10 | 2010 |
| Todos los alumnos de la escuela | N/A | N/A | N/A | |
| Afroamericanos | N/A | N/A | | |
| Indios americanos o nativos de Alaska | N/A | N/A | N/A | |
| Asiáticos | N/A | N/A | N/A | |
| Filipinos | N/A | N/A | N/A | |
| Hispanos o latinos | N/A | N/A | N/A | |
| De las Islas del Pacífico | N/A | N/A | N/A | |
| Blancos (no hispanos) | N/A | N/A | N/A | |
| De escasos recursos económicos | N/A | N/A | N/A | |
| Estudiantes de inglés como segunda lengua | N/A | N/A | N/A | |
| Estudiantes con discapacidades | N/A | N/A | N/A | |

n/d

N/A

Progreso Anual Adecuado

La ley federal NCLB requiere que todas las escuelas y los distritos cumplan con los siguientes criterios del Progreso Anual Adecuado (conocido en inglés como (AYP):

- Porcentaje de participación en las evaluaciones basadas en los estándares estatales de ELA y matemáticas
- Porcentaje de dominio en las evaluaciones basadas en los estándares estatales de ELA y matemáticas
- API como indicador adicional
- Porcentaje de graduación (para escuelas secundarias)

Para obtener información detallada sobre el AYP, incluidos los porcentajes de participación y los resultados porcentuales de dominio por grupo de alumnos, visite la página web del CDE titulada Adequate Yearly Progress (AYP) (Progreso Anual Adecuado [AYP]) en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ay/>.

Progreso Anual Adecuado general y por criterios (año escolar 2009-10)

Como escuela alternativa, JBCHS es medido por la escala de ASAM, no por los índices del pi, del API, y de AYP

Esta tabla indica si la escuela y el distrito alcanzaron el AYP general y cumplieron con cada uno de los criterios del AYP.

| Criterios del AYP | Escuela | Distrito |
|--|---------|----------|
| General | | |
| Porcentaje de participación: lengua y literatura en inglés | | |
| Porcentaje de participación: matemáticas | | |
| Porcentaje de dominio: lengua y literatura en inglés | | |
| Porcentaje de dominio: matemáticas | | |
| API | | |
| Porcentaje de graduación escolar | | |

Programa de Intervención Federal (año escolar 2010-11)

Como escuela alternativa, JBCHS es medido por la escala de ASAM, no por los índices del pi, del API, y de AYP

Las escuelas y los distritos que reciben financiamiento federal de Título I entran en el Programa de Mejoramiento Académico (conocido en inglés como PI) si no alcanzan el AYP durante dos años consecutivos para la misma área de contenido (lengua y literatura en inglés o matemáticas) o en el mismo indicador (API o porcentaje de graduación). Después de ingresar al PI, las escuelas y los distritos avanzan al siguiente nivel de intervención por cada año adicional en que no alcancen el AYP. Puede encontrar información detallada sobre la identificación del PI en la página web del CDE bajo el título Adequate Yearly Progress (AYP) en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ay/>.

| Indicador | Escuela | Distrito |
|--|---------|----------|
| Estado del Programa de Mejoramiento Académico | | |
| Primer año del Programa de Mejoramiento | | |
| Año en el Programa de Mejoramiento | | |
| Cantidad de escuelas que participan actualmente en el Programa de Mejoramiento | n/d | |
| Porcentaje de escuelas que participan actualmente en el Programa de Mejoramiento | n/d | |

XI. Finalización de estudios y preparación postsecundaria

Requisitos de admisión a las Universidades Públicas de California

Universidad de California

Los requisitos de admisión a la Universidad de California (conocida en inglés como UC) siguen las normas generales establecidas en el plan maestro, el cual exige que un octavo de los mejores graduados de la escuela preparatoria del estado, así como los estudiantes transferidos que completaron con éxito un trabajo específico para la universidad, sean elegibles para la admisión a la UC. Estos requisitos están diseñados para garantizar que todos los estudiantes elegibles estén preparados adecuadamente para estudiar en la Universidad. Para obtener información sobre los requisitos de admisión general, visite la página web General Admission Information (Información general sobre admisiones) en <http://www.universityofcalifornia.edu/admissions/general.html>.

Universidad Estatal de California

para determinar la elegibilidad: haber realizado cursos específicos en la escuela preparatoria, las calificaciones de las pruebas y de cursos específicos, y haberse graduado de la escuela preparatoria. Algunos planteles escolares poseen estándares más altos para asignaturas particulares o estudiantes que viven fuera del área del plantel escolar local. Debido a la cantidad de alumnos que solicitan la admisión, pocos planteles escolares poseen estándares más altos (criterios de admisión complementarios) para todos los candidatos. La mayoría de los planteles de la CSU utilizan políticas de garantía de admisión local para los estudiantes que se graduaron o fueron transferidos a escuelas preparatorias y universidades que están a cargo de un plantel escolar de la CSU en esa región desde hace tiempo. Para obtener información sobre los requisitos de admisión general, visite la página web de la Universidad Estatal de California en <http://www.calstate.edu/admission/>.

Porcentaje de graduación escolar y de deserción

Esta tabla indica los porcentajes anuales de deserción y graduación escolar correspondientes al período de tres años más reciente para el que existen datos disponibles. A fines de comparación, se incluyen datos a nivel de distrito y estado. Puede encontrar información detallada sobre los porcentajes de deserción y graduación en la página web del CDE sobre DataQuest en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/>.

| Indicador | Escuela I | | | Distrito | | | Estado | | |
|----------------------------------|---|---------|---------|----------|---------|---------|---------|---------|-----------------------|
| | 2006-07 | 2007-08 | 2008-09 | 2006-07 | 2007-08 | 2008-09 | 2006-07 | 2007-08 | 2008-09 |
| Porcentaje de deserción (1 año) | Los índices de marginalidad son computados no más por CDE para las altas escuelas de la alternativa de la movilidad | | | | | | 4.4 | 3.9 | no todavía disponible |
| Porcentaje de graduación escolar | 47.4% | 60.4% | 94.6% | 52.6% | 33.1% | 57.5% | 80.6 | 80.2 | no todavía disponible |

Requisitos de graduación al completar los estudios de preparatoria

Los alumnos de las escuelas públicas de California deben aprobar las partes de lengua y literatura en inglés y matemáticas del CAHSEE para recibir el diploma de preparatoria. Para los alumnos que comenzaron el año escolar 2009-10 en duodécimo grado, la tabla indica el porcentaje de alumnos por grupo que cumplieron con todos los requisitos estatales y locales de graduación para completar el duodécimo grado.

| Grupo | Clase graduada de 2009 | | |
|---|------------------------|----------|--------|
| | Escuela | Distrito | Estado |
| Todos los alumnos | 95% | 74% | N/A |
| Afroamericanos | 35% | 26% | N/A |
| Indios americanos o nativos de Alaska | 0% | 0% | N/A |
| Asiáticos | 4% | 3% | N/A |
| Filipinos | 0% | 0% | N/A |
| Hispanos o latinos | 57% | 39% | N/A |
| De las Islas del Pacífico | 0% | 0% | N/A |
| Blancos (no hispanos) | 4% | 7% | N/A |
| De escasos recursos económicos | 95% | 74% | N/A |
| Estudiantes de inglés como segunda lengua | 17% | 21% | N/A |
| Estudiantes con discapacidades | 30% | 25% | N/A |

Programas de educación para carrera técnica o vocacional (año escolar 2009-10)

Esta sección incluye información sobre los programas de educación para carrera técnica o vocacional (conocidos en inglés como CTE) y los programas que se ofrecen en la escuela.

JBCHS ahora ofrece el entrenamiento de CTE, incluyendo certificaciones industria-reconocidas, en informática, servicios de la oficina, y servicios portátiles. Las áreas de la especialización en el programa de computadora son & de la voz; Mensajería, telecomunicaciones, cobre que cablegrafía, y cableado óptico de fibra.

Participación en los programas de educación para carrera técnica o vocacional

Esta tabla incluye información sobre la participación en los programas CTE de la escuela.

| Medida | Participación en los programas de CTE |
|--|---------------------------------------|
| Cantidad de alumnos que participan en los CTE | 60 |
| Porcentaje de alumnos que completaron un programa de CTE y obtuvieron el diploma de preparatoria | 4% |
| Porcentaje de cursos CTE secuenciales o articulados entre la escuela y las instituciones de educación postsecundaria | 0% |

Cursos para la admisión a la Universidad Estatal de California y/o la Universidad de California (año escolar 2009-10)

Esta tabla muestra dos mediciones correspondientes al año más reciente relacionadas con los cursos dados en la escuela y exigidos para la admisión a la Universidad de California (UC) y/o la Universidad Estatal de California (CSU). Puede encontrar información detallada sobre la matriculación de los estudiantes y la finalización de los cursos requeridos para la admisión a la UC/CSU en la página web del CDE sobre DataQuest en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/>.

| Medida del curso para UC/CSU | Porcentaje |
|--|------------|
| Alumnos matriculados en cursos requeridos para la admisión a la UC/CSU | 56.8% |
| Alumnos graduados que completaron los cursos requeridos para la admisión a la UC/CSU | 0% |

Cursos de nivel avanzado (año escolar 2009-10)

Esta tabla muestra la cantidad de cursos de nivel avanzado (conocidos en inglés como AP) correspondientes al año más reciente, que la escuela ofrece por materia y el porcentaje de alumnos de la escuela matriculados en todos los cursos de AP. Puede encontrar información detallada sobre la matriculación de los estudiantes en los cursos de AP en la página web del CDE sobre DataQuest en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/>.

| Materia | Cantidad de cursos AP ofrecidos | Porcentaje de alumnos en cursos de AP |
|--------------------------------|---------------------------------|---------------------------------------|
| Computación | 0 | n/d |
| Inglés | 0 | n/d |
| Bellas artes y artes escénicas | 0 | n/d |
| Lengua extranjera | 0 | n/d |
| Matemáticas | 0 | n/d |
| Ciencias | 0 | n/d |
| Ciencias sociales | 0 | n/d |
| Todos los cursos | 0 | ** |

XII. Programación y planificación instructivas

Aumento del Índice de Rendimiento Académico por grupo de alumnos. Comparación de

Esta tabla indica los cambios reales en el API por grupo de alumnos expresados en puntos añadidos o perdidos en los últimos tres años, así como la calificación del API más reciente. Nota: "N/C" significa que el grupo de alumnos no es numéricamente importante.

10 días por año se dedican al desarrollo profesional en sitio.

XIII. Evaluación Nacional de Progreso Educativo

Evaluación Nacional de Progreso Educativo

La Evaluación Nacional de Progreso Educativo (conocida en inglés como NAEP) es una evaluación de representación nacional de lo que los alumnos estadounidenses saben y pueden hacer en diferentes materias. Las evaluaciones se toman periódicamente en matemáticas, lectura, ciencias, expresión escrita, cultura y artes, educación cívica, economía, geografía e historia de los Estados Unidos. Las calificaciones de los alumnos en matemáticas y lectura se informan como niveles de rendimiento (básico, proficiente y avanzado) y la participación de los alumnos con discapacidades (conocido en inglés como SD) y los estudiantes de inglés como segunda lengua (conocido en inglés como ELL) se informan teniendo en cuenta tres niveles (identificado, excluido y evaluado). Puede encontrar información detallada sobre los resultados de la NAEP correspondiente a cada grado, el nivel de rendimiento y la tasa de participación en la página web sobre la Evaluación Nacional de Progreso Educativo en <http://nces.ed.gov/nationsreportcard/>.

Nota: Sólo un grupo de muestra de las escuelas y los distritos de California participan en el ciclo de pruebas de la NAEP. Por lo tanto, es posible que no se incluyan a algunos alumnos de escuelas o distritos determinados en estos resultados. La NAEP refleja los resultados de las pruebas a nivel estatal pero no representa a una escuela individual o a una agencia local de educación (conocida en inglés como LEA). No se pueden realizar comparaciones en las evaluaciones del rendimiento de los alumnos del Programa de Exámenes y Reportes Estandarizados (STAR) y el rendimiento de los alumnos de la NAEP sin antes comprender las diferencias fundamentales que existen entre estos dos programas de evaluaciones. Por ejemplo, la NAEP sólo evalúa a cuarto, octavo y duodécimo grado y evalúa las tendencias a largo plazo en noveno, decimotercero y decimoséptimo grado. Además, la NAEP sólo proporciona los resultados de las pruebas estatales de cuarto grado y octavo grado. Las pruebas de los estándares académicos de California (conocidas en inglés como CST) se basan en un conjunto de estándares diferentes de aquéllos en los que se basan las evaluaciones de la NAEP. Por ejemplo, la NAEP no está alineada con los estándares de logro y de contenido académico de California y, por lo tanto, no reflejan necesariamente el plan de estudios y la enseñanza a los que los alumnos están expuestos en el salón de clase. La NAEP evalúa la lectura y la escritura por separado, mientras que las CST evalúan la lengua y literatura inglesa (conocida en inglés

como ELA) y abarca las convenciones de lectura y escritura, ortografía y gramática. Los resultados obtenidos en las CST y en otras evaluaciones no se comparan directamente con los de la NAEP. Los promedios y porcentajes presentados son estimaciones basadas en muestras de los alumnos y no en poblaciones enteras. Por último, las preguntas a las que los alumnos responden constituyen sólo una muestra del conocimiento y de las habilidades cubiertas por el esquema curricular de la NAEP. Puede encontrar información sobre las diferencias entre la NAEP y las CST en la página web del CDE titulada National Assessment of Educational Progress (NAEP) (Evaluación Nacional de Progreso Educativo [NAEP]) en <http://www.cde.ca.gov/ta/tg/nr/>.

Resultados de la Evaluación Nacional de Progreso Educativo en matemáticas y lectura por grado escolar. Todos los alumnos

Esta tabla muestra las calificaciones de escala y los niveles de logro en cuanto a los resultados de la Evaluación Nacional de Progreso Educativo en lectura (2009) y matemáticas (2009) para cuarto grado y octavo grado.

| Asignatura y grado escolar | Calificación promedio de la escala | | Porcentaje del nivel de logro | | |
|----------------------------|------------------------------------|----------|-------------------------------|-------------|----------|
| | Estatad | Nacional | Básico | Proficiente | Avanzado |
| Lectura 2009, 4º grado | 210 | 220 | 30 | 18 | 5 |
| Lectura 2009, 8º grado | 253 | 262 | 41 | 20 | 2 |
| Matemáticas 2009, 4º grado | 232 | 239 | 41 | 25 | 5 |
| Matemáticas 2009, 8º grado | 270 | 282 | 36 | 18 | 5 |

Resultados de la Evaluación Nacional de Progreso Educativo en matemáticas y lectura de los alumnos con discapacidades y/o de los estudiantes de inglés como segunda lengua por grado escolar. Todos los alumnos

Esta tabla muestra las tasas de participación a nivel estatal y nacional de los alumnos con discapacidades y/o los estudiantes de inglés como segunda lengua de cuarto y octavo grado en la Evaluación Nacional de Progreso Educativo en lectura (2009) y matemáticas (2009).

| Asignatura y grado escolar | Tasa de participación estatal | | Tasa de participación nacional | |
|----------------------------|-------------------------------|---|--|---|
| | Alumnos con discapacidades | Estudiantes de inglés como segunda lengua | Alumnos con discapacidades y estudiantes de inglés como segunda lengua | Estudiantes de inglés como segunda lengua |
| Lectura 2009, 4º grado | 73 | 95 | 71 | 84 |
| Lectura 2009, 8º grado | 81 | 95 | 72 | 84 |
| Matemáticas 2009, 4º grado | 81 | 95 | 72 | 83 |
| Matemáticas 2009, 8º grado | 85 | 96 | 78 | 92 |